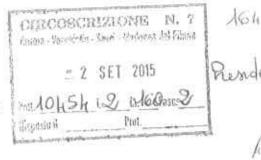
## INTERPELLANZA con risposta in forma scritta



OGGETTO: PORTA PALAZZO: I KUNTA KINTE MONTANO I BANCHI E SPINGONI CARRETTI PER 10 EURO AL GIORNO NELL'INDIFFERENZA DELLA CITTA'

La sottoscritta consigliera

#### PREMESSO

Che in una risposta all'Interrogazione "Sgombero" nel Consiglio del 7 gennaio 2014 il Presidente Emanuele Durante scrive: "In merito allo sgombero dello stabile di Corso Farini, le Forze dell'Ordine mi hanno informato di aver fornito agli organi di stampa per le vie brevi tutti gli elementi utili per una miglior comprensione della vicenda. Le informazioni che posso fornire sono quindi le medesime che si possono reperire negli articoli dell'8 novembre 2013."

#### PREMESSO QUINDI

Che leggere la "Rassegna Stampa" diventa per noi consiglieri importante per essere informati su quello che avviene nel nostro territorio

#### VISTO

Che il giorno 17 agosto 2015 sul quotidiano La Stampa si poteva leggere un articolo dal titolo: "All'alba nel mercato più grande della città. Dieci euro al giorno per i <<di>disperati>> di Porta Palazzo. Montano i banchi e spingono carretti. In nero". Articolo allegato

#### CONSIDERATO

Che negli anni si sono potuti leggere altri articoli sull'argomento

#### CONSIDERATO INFINE

Che il Presidente della Circoscrizione 7 Emanuele Durante è anche il Presidente del Comitato Sicurezza della Circoscrizione

#### INTERPELLA

Il Presidente per sapere:

- 1. Se è al corrente della problematica descritta nell'articolo in esame
- 2. Quale è la reale situazione del montaggio dei banchi nel Mercato di Porta Palazzo
- Chi è responsabile del montaggio di tali banchi e chi deve controllare che tutto sia regolare e trasparente
- 4. Se nel Comitato Sicurezza si è parlato della situazione descritta
- 5. Quali azioni ha messo in atto il Comitato Sicurezza per migliorare quanto sopra esposto
- Se ha intenzione di convocare una Commissione con gli Assessori comunali competenti e i Mercatali per poter conoscere meglio la situazione del montaggio dei banchi nel Mercato di Porta Palazzo e trovare una soluzione migliorativa e trasparente

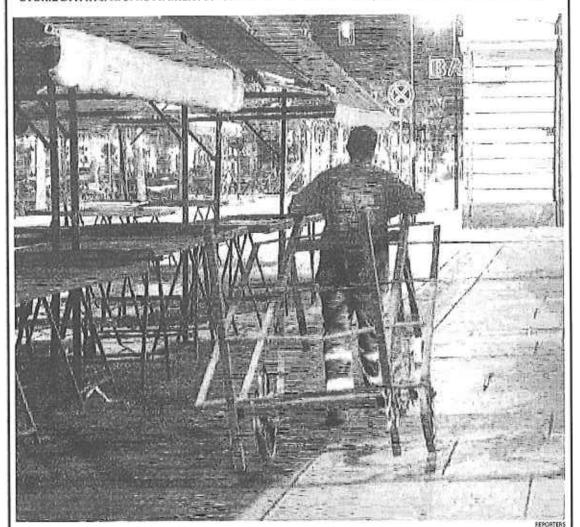
Torino, 17 agosto 2015

Patrizia ALESSI lu

Data 17-08-2015

Pagina 40/1 Foglio 1/4

#### STORIE DI FATICA E SFRUTTAMENTO: «SPINGERE CARRETTI È DURA, MA ALMENO NON SPACCIAMO»



# A Porta Palazzo tra gli immigrati in cerca d'ingaggio

Facchini per 10 curo al giorno

IRENE FAMÀ PAOLO COCCORESE

Per incontrare i «Kunta Kinte» siamo arrivati in piazza della Repubblica prima dell'alba. Alle 5 di un mattino uguale a tanti altri, quando la Tettoia dell'Orologio è avvolta nel ciclo color pece e il silenzio non ha ancora lasciato il passo al fragore secolare di Porta Pila, raccontato dai piemontesi con un'unica parola: «ciadel». Così il abbiamo visti arrivare. In gruppo, una decina, al massimo una ventina.

CONTINUA A PAGINA 40

## LA STAMPA TORINO

Cheler

17-08-2015

Pagina.

40/1

2/4 Foglio

## All'alba nel mercato più grande della città

# Dieci euro al giorno per i "disperati" di Porta Palazzo

## Montano i banchi e spingono carretti. In nero

IRENE FAMÂ PAOLO COCCORESE SEGUE DA PAGINA 30

i chiamano i «Kunta Kinte», gli schiavi: ragazzoni africani con muscoli d'ebano e sguardo chinato sul pavimento in pietra di Luserna, «Ogni mattina vengo per aiutare a montare i banchi. Chiedo a tutti gli ambulanti se hanno bisogno di una mano. In una giornata guadagno al massimo dieci euro. Spingo i carretti, lo faccio per vivere», dice Balla, 25 anni, maliano.

#### l camalli

Il mercato più grande di Torino poggia su spalle come le sue. Camallo di una piazza che assomiglia a un porto di asfalto. Approdo storico per arrivi e partenze: frutta venduta a prezzi stracciati, spacciatori, turisti, anziani con le borse della spesa e i migliori commercianti della città. Dietro le quinte, ci sono loro: i carrettieri, i facchini, i montatori di banchi o più semplicemente uomini-bue senza nome, senza volto e senza contratto. Sudore, fatica sovrumana e 250 chili di ferro, ruggine, tendoni anneriti dallo

pantaloni, borse e scarpe «made in China», Magrebini, la maggioranza, tre gli italiani, cingalesi e gli ultimi arrivati: i migranti di Lampedusa, accolti nei Cara, i centri dei richiedenti asilo.

#### Nel cortile cinese

Da quello in via Aquila, parte ogni mattina prima delle 6 Salbo Sila, 28 anni, nato in Gambia. «Dista quattro fermate di tram da Porta Palazzo - dice -, Aiuto anche io a montare i banchi: 10 curo al giorno quando va bene. È dura, ma devo pur guadagnare». Attende il turno in un cortile di corso Regina Margherita. Muri scrostati dal tempo, un murales con ideogrammi orientali, tre grandi ripostigli, lunghi balconi con vestiti appesi ai fill e tende di nylon che nascondono qualcuno che ci controlla dall'alto. Saibo non è solo. È in compagnia di altri «kunta kinte». Uno spinge II carretto di un ambulante cinese. Il «capo» sta davanti, lui dictro a spostare il peso e la sua lunga ombra. Tutto per una manciata di euro. Avanti e indietro.

#### Gli ultimi

Scorrono gli anni, ma la legge di Porta Palazzo è sempre la stes-

smog, scatole di banane piene di sa. «Il lavoro che facevano gli immigrati del Sud è passato ai magrebini e adesso al "nigeriani" che ci fanno la concorrenza in nero, con prezzi da fame, tre volte più bassi», dice Massimo Meloni, 38 anni, titolare della ditta specializzata nella movimentazione della settantina di banchi dell'abbigliamento che una volta stavano alle Ghiacciaie di via delle Orfane e oggi nel ventre del Centro Palatino. «Ci chiamano mafiosi, ma ho cinque lavoratori a libro paga e sono tassato». È nato in piazza della Repubblica, là dove ci sono i banchi si è sbucciato le ginocchia rincorrendo il pallone. «Chi fa lavorare i "kunta kinte"? I einesi, i bangladesh, qualche altro ambulante straniero». Qui è sempre stato così. Per gli ultimi arrivati è solo una questione

di tempo. Prima o poi, arriverà qualcun altro da sfruttare.

#### L'ortofrutta

Il business del montaggio dei banchi ha un altro buco nero nel settore dell'ortofrutta. Sono 150, pesantissimi, vecchissimi, ca-torci rovinati dal tempo, dall'incuria, ruote bucate e traballanti. Popolano la piazza dalla sera

tarda. Prima delle cinque, sono quasi tutti in fila. In ordine, come sempre. Mustafa, 30 anni, ambulante, dorme sulla plancia del suo. È arrivato alle 3, ha searicato le casse che aveva in magazzino, fatto la conta, attende il ritorno del collega dai Mercati Generali con l'altra merce fresca. «Non li monto, paghiamo una persona che lo fa».

#### Sciu Sciu

In questo lato di piazza della Repubblica Invorano almeno tre squadre diverse. Una ventina gli addetti, tutti magrebini, una ègestita da un italiano. Ahmed, marocchino, 38 anni, guadagna 20 euro a settimana. «Ogni giorno alle 4,30 monto i carretti della frutta e della verdura. Il sabato inizio anche alle 2 o alle 3 del mattino. È un lavoro duro, senza sicurezze. Sono in nero, lavoro sempre: con pioggia, neve o vento. Ma almeno non spaccio». Il suo capo è un connazionale che sembra non avere un nome, ma lo conoscono tutti a Porta Pila. «Vogliamo trovare "Sciu Sciu": sapete dove possiamo incontrarlo?». Proviamo a cercarlo, ma non e'è, non si trova. Solo all'ultimo dicono che non è a Torino. Sciu Sciu è in vacanza in Marocco.

## LA STAMPA TORINO

Data 17-08-2015

Pagina 40/1 Faglia 3/4

Lo so che ci chiamano mafiosi ma io ho cinque lavoratori a libro paga e sono tassato

Massimo Meloni Titolare di una ditta di movimentazione banchi Ogni giorno chiedo se c'è un carretto da spingere: anche 10 euro aiutano a tirare avanti

Balla 25 anni onginario del Mali Sono in nero lavoro anche con neve, pioggia e vento ma almeno non spaccio

Ahmed 38 anni originario del Marocco

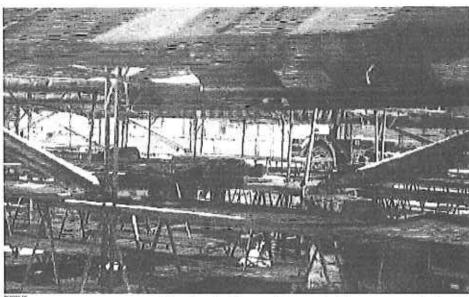


## Fatica e rischi

I montatori
Il lavoro
del montatori
di banchi
che facevano
gli immigrati
del Sud è
ora passato
ai magrebini
e al nigeriani
che accettano
prezzi da fame

Il capo
Gli sfruttati
del mercato
spingono
i carri pesanti
mentre i capi
camminano
davanti senza
fare il minimo
sforzo e per
sborsare poi
pochi euro
come paga

Concorrenza
Ogni giorno chi
è regolarmente
a libro paga
vede il suo
posto a rischio
perché gli
irregolari
accettano gli
stessi incarichi
anche in cambio
di molti euro
in meno



## Se la fatica diventa insopportabile

La plancia dei banchi si trasforma spesso in letto di emergenza quando il lavoro diventa così pesante che bisogna fermarsi e ritrovare le forze per andare avanti



Aspettando il proprio turno

In un cortile di corso Regina Margherita si aspetta «l'ingaggio»: la fatica è molta ma è l'unico modo di guadagnare onestamente qualcosa ogni giorno

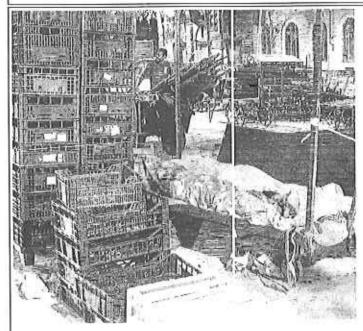
# LA STAMPA TORINO

Data

17-08-2015

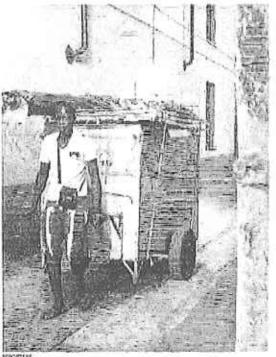
Pagina Englin

40/1 4/4



## Sfruttamento senza sosta

Lo sfruttamento è una catena che non si ferma mal: c'è sempre un «ultimo arrivato» da pagare pochi euro



## Dietro le quinte

Carrettieri, facchini e montatori di banchi non hanno contratto e ogni giorno all'alba fanno il lavoro più faticoso

